



MENDOZA, **25 SEP. 2018**

VISTO:

El Expediente CUY:0010982/2018, donde la Secretaría de Investigación, Internacionales y Posgrado del Rectorado eleva, a través de la Secretaría de Relaciones Institucionales, Asuntos Legales, Administración y Planificación del Rectorado, los antecedentes relativos al Acuerdo Específico de Intercambio de Estudiantes suscripto entre esta Casa de Estudios y el Dickinson College, Estados Unidos de América, en el marco del Convenio aprobado por Resolución N° 565/2018-C.S., y

CONSIDERANDO:

Que el citado Acuerdo tiene como objeto promover el intercambio de estudiantes con el fin de participar en el programa educativo del otro socio.

Por ello, atento a lo expuesto, lo informado por la Dirección de Relaciones Institucionales, el Dictamen N° 1391/2018 de la Dirección de Asuntos Legales del Rectorado, lo establecido en el Artículo 20 Inciso 25) del Estatuto Universitario, las Ordenanzas N° 47/2008-C.S. y 80/2006-C.S., lo dictaminado por la Comisión de Asuntos Institucionales y lo aprobado por este Cuerpo en sesión del 12 de septiembre de 2018,

EL CONSEJO SUPERIOR DE LA UNIVERSIDAD NACIONAL DE CUYO
RESUELVE:

ARTÍCULO 1°.- Aprobar el Acuerdo Específico de Intercambio de Estudiantes suscripto entre esta Casa de Estudios y el DICKINSON COLLEGE, Estados Unidos de América, el cual tiene como objeto promover el intercambio de estudiantes con el fin de participar en el programa educativo del otro socio, cuyo texto, en versiones castellana e inglesa, obra en los Anexos I y II, respectivamente, de la presente resolución, que constan de CINCO (5) hojas cada uno, en el marco del Convenio aprobado por Resolución N° 565/2018-C.S..

ARTÍCULO 2°.- Comuníquese e insértese en el libro de resoluciones del Consejo Superior.

Dr. Abog. Víctor Enrique IBÁÑEZ ROSAZ
Secretario de Relaciones Institucionales,
Asuntos Legales, Administración y Planificación
Universidad Nacional de Cuyo

Ing. Agr. Daniel Ricardo PIZZI
Rector
Universidad Nacional de Cuyo

RESOLUCIÓN N° **566**

CONVENIO-CS
ea_Ac.Esp. -DICKINSON

Dickinson



UNCUYO
UNIVERSIDAD
NACIONAL DE CUYO

**ACUERDO ESPECÍFICO DE INTERCAMBIO DE ESTUDIANTES ENTRE
LA UNIVERSIDAD NACIONAL DE CUYO, REPÚBLICA ARGENTINA,
Y
EL DICKINSON COLLEGE, ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA**

---La **Universidad Nacional de Cuyo (UNCuyo)** en lo sucesivo), con domicilio en el Centro Universitario, Nuevo Edificio del Rectorado, M5502JMA - Ciudad de Mendoza, Provincia de Mendoza, República Argentina, representada por su rector, Ing. Agr. **Daniel Ricardo PIZZI** y el **Dickinson College (DC)** en lo sucesivo), con domicilio en 28 North College Street, Carlisle, PA 17013, Estados Unidos de América, representado por su presidente, Margaret M. Ensign, acuerdan celebrar este Acuerdo Específico de Intercambio de Estudiantes de colaboración mutua, que estará sujeto a las cláusulas que se detallan a continuación.:

- 1) Los socios acuerdan que se promoverá el intercambio de estudiantes con el fin de participar en el programa educativo del otro socio.
- 2) Los estudiantes elegibles y elegibles de DC y UNCuyo pueden estudiar por un semestre o un año académico en la Institución Asociada, dependiendo del espacio disponible y de los recursos de la Institución Socia anfitriona. Este programa de intercambio servirá a estudiantes de múltiples disciplinas. Además de los cursos requeridos (si corresponde), los estudiantes tendrán la oportunidad de elegir cursos optativos permitidos por las políticas y procedimientos de cada Institución Asociada. Cada socio nombrará a un Asesor Académico, que será responsable de supervisar el cumplimiento del programa de estudios. La selección de los estudiantes que participan en el intercambio es realizada por la Institución Socia de origen, en función de los criterios establecidos, y está sujeta a las aportaciones razonables de las Instituciones Socias receptoras. Ambos Socios acuerdan tener una evaluación de idioma apropiada y una norma implementada que sea aceptable para la Institución Socia receptora, y cada Socio acepta no promover el intercambio de ningún estudiante que no cumpla con el requisito de idioma o con otros requisitos de la Institución Socia receptora. Cuando un alumno vaya a tener responsabilidades como asistente de enseñanza, cada institución asociada aceptará que la institución receptora pueda imponer normas adicionales.
- 3) Los Socios acuerdan dar los pasos necesarios para coordinar sus respectivos programas académicos entre sí. No obstante lo anterior, el estudiante es responsable de asegurar por adelantado la transferibilidad de los créditos de una institución a la otra.
- 4) Cada año, DC acuerda poner a disposición de los estudiantes de UNCuyo al menos **dos (2) asignaciones de años académicos o cuatro (4) asignaciones de un semestre**, que consisten en dos (2) asignaciones de un semestre por semestre para estudiantes de UNCuyo. Los detalles de estas asignaciones se explican de la siguiente manera:



Res. Nº **566**

ANEXO I

-2-

Dickinson



UNCUYO
UNIVERSIDAD
NACIONAL DE CUYO

- Los estudiantes que busquen una asignación en DC, deberán presentar una solicitud al Secretario de Relaciones Internacionales de UNCuyo.
- Los estudiantes de UNCuyo deberán haber completado al menos un año de estudios universitarios antes de estudiar en DC y demostrar su dominio del inglés a través de cualquiera de los siguientes medios:
 - Alcanzar una puntuación de IELTS (International English Language Testing System, Sistema Internacional de Prueba del Idioma Inglés, por sus siglas en inglés) de 7,0 o superior
 - Alcanzar un puntaje TOEFL* de 230 o superior en el examen TOEFL (Test of English as a Foreign Language, Examen de Inglés como Lengua Extranjera, por sus siglas en inglés) realizado en computadora.
 - Alcanzar un puntaje TOEFL* de 570 o superior en el examen TOEFL realizado en papel
 - Alcanzar un puntaje TOEFL* de 89 como mínimo en el examen TOEFL basado en Internet.

(* Se prefieren las constancias oficiales de TOEFL. Sin embargo, los candidatos que asisten a las universidades socias de DC que participan en el programa de evaluación institucional TOEFL -ITP- pueden presentar un registro institucional de puntaje).

- Si los candidatos no tienen certificados de los exámenes IELTS o TOEFL disponibles, pueden presentar documentación alternativa para su consideración. Entre los ejemplos de dicha documentación, se incluyen: resultados de otras evaluaciones de competencia en inglés reconocidas internacionalmente, prueba de un título universitario obtenido en lengua o literatura inglesa; o comprobante de cursos en una escuela donde el inglés sea el idioma que se enseñe principalmente. Es posible que los candidatos que presenten documentación alternativa tengan que presentarse para una entrevista realizada en inglés con el personal o en la facultad antes de ser aceptados por DC.
- Los estudiantes que deseen estudiar en DC bajo los términos de este Acuerdo serán seleccionados inicialmente por UNCuyo de entre los solicitantes con buena posición académica y de conducta que satisfagan los requisitos especificados por la Institución anfitriona. Cada Institución deberá proporcionar anualmente a la otra Institución los criterios mínimos escritos para la admisión al programa, incluido cualquier criterio específico para aquellos estudiantes que tendrán responsabilidades como asistentes de enseñanza.
- Los estudiantes que deseen estudiar en DC deben reunirse con el Director de Programas de DC de Argentina, y el Director de Programas de DC debe ser una parte formal del proceso de investigación, de selección de expectativas y de entrevistas de UNCUYO.
- El estudiante seleccionado para servir como asistente de enseñanza, conocido como OSA (Overseas Student Assistant, Asistente de Estudiantes Extranjeros, por sus siglas en inglés) por DC, recibirá una tarifa por hora por el número de horas trabajadas por semana, según lo determine DC. Se dará preferencia a los candidatos de OSA que estén dentro del área de humanidades y a aquellos que demuestren una comprensión de los académicos de DC.



Res. N° 566

Dickinson



UNCUYO
UNIVERSIDAD
NACIONAL DE CUYO

- Los materiales de apoyo serán enviados por recomendación del Rector (o de su designada/o) desde UNCuyo hasta DC, que hará la selección final de los estudiantes.
 - Todos los estudiantes de UNCuyo que deseen estudiar en DC, deben asegurarse de tener un estado migratorio adecuado para estudiar en los Estados Unidos de América. y en DC en todo momento durante el período de estudio. Si el estado de inmigración de un estudiante de UNCuyo cambia durante el período de estudio, DC se reserva el derecho de interrumpir inmediatamente los estudios del estudiante.
 - Los estudiantes que estudien en DC recibirán un estipendio consistente en matrícula, alojamiento, pensión y seguro médico. Todos los demás costos y gastos, incluidos, entre otros, el transporte y los libros, son responsabilidad de los estudiantes.
- 5) UNCuyo acuerda aceptar estudiantes de DC en la Universidad por su semestre o año de estudios en el extranjero. Los detalles de estas asignaciones se explican de la siguiente manera:
- Anualmente, DC y UNCuyo decidirán sobre el contenido y el costo del programa especial de servicios y de educación para el grupo de estudiantes entrantes de DC. También se puede solicitar a UNCuyo ayuda en la organización y ejecución de un programa de cursos de verano para estudiantes de DC. El número de estudiantes, la duración, la estructura, el costo y el contenido del curso de verano se determinarán anualmente, según sea necesario.
 - Los estudiantes provenientes de DC estarán exentos del costo de la matrícula y de los aranceles, y podrán elegir entre los cursos regulares en UNCuyo. Todos los demás costos, incluidos, entre otros, el transporte y el seguro serán responsabilidad del alumno. DC es responsable del pago del alojamiento y la comida para los estudiantes que estudien en UNCuyo. DC también acuerda proporcionar alojamiento y comida hasta para dos (2) estudiantes de UNCuyo que estudien en DC cada año, uno de los cuales puede ser un asistente de enseñanza.
 - DC nominará estudiantes para el intercambio y enviará los materiales de los candidatos al Secretario de Relaciones Internacionales de UNCuyo.
 - Los estudiantes de DC deberán haber completado al menos un año de estudios universitarios antes de estudiar en UNCuyo y deberán tener un nivel de español B2 preferentemente.
 - Los estudiantes deben tener seguro de salud y obtener visas apropiadas antes de asistir a la institución de acogida. El Secretario de Relaciones Internacionales de UNCuyo proporcionará a los estudiantes de DC la documentación necesaria para solicitar su visa, así como también información sobre alojamiento y orientación.
 - UNCuyo proporcionará a DC la transcripción académica de cada estudiante de intercambio al final del semestre o del año de intercambio. La transferencia de créditos es responsabilidad de la institución de origen.
 - Anualmente, DC y UNCuyo decidirán sobre el contenido y el costo del programa especial de servicios y de educación para el grupo de estudiantes entrantes de DC.

Dickinson



UNCUYO
UNIVERSIDAD
NACIONAL DE CUYO

- 6) Los Socios acuerdan que los estudiantes que participan en el intercambio permanecerán inscriptos en su Institución de origen, y que la Institución Socia no será responsable de la matrícula y las tarifas de los estudiantes de la Institución invitada. Cada Institución Socia hará un esfuerzo para proporcionar o ayudar a los estudiantes a obtener condiciones de vida apropiadas.
- 7) Los Socios acuerdan ofrecer a los estudiantes visitantes la oportunidad de participar en cualquier programa de excursión aplicable para estudiantes extranjeros en la Institución anfitriona (los honorarios serán pagados por los estudiantes, independientemente de este Acuerdo).
- 8) Los Socios acuerdan ofrecer asistencia para obtener la documentación necesaria para recibir una visa de estudiante, así como también asistencia para inscribirse en las clases que se dicten en la Institución anfitriona. No se garantiza, expresa o implícitamente, que los estudiantes de cualquiera de las instituciones serán elegibles para obtener una visa de estudiante del país de acogida o que se inscribirán en su primera opción de cursos.
- 9) Este Acuerdo Específico entrará en vigencia a partir de la última firma que se realice en él, se mantendrá mientras dure el Acuerdo Marco, y solo podrá renovarse a petición de una de las partes, siempre y cuando esté vigente el Acuerdo Marco.
- 10) Este Acuerdo Específico puede ser rescindido antes de su vencimiento a petición de una de las instituciones, sin penalidad alguna, y dicha rescisión deberá ser comunicada a la otra parte dentro de un período que no supere los NOVENTA (90) días.
- 11) En caso de que este Acuerdo Específico expire o se rescinda, esta situación no deberá dañar a los estudiantes que hayan comenzado sus estudios en la Institución de acogida, quienes podrán completarlos sin inconvenientes.
- 12) DC acuerda y por el presente defiende, indemniza y exime de responsabilidad a UNCuyo y sus fideicomisarios, empleados, estudiantes, agentes y empleados de y contra todos y cada uno de los reclamos, las pérdidas, los gastos (incluidos, entre otros, los honorarios y los costos de abogados u otros expertos), las demandas, y las acciones (que incluyen, entre otras, reclamos, demandas basadas en contrato, responsabilidad extracontractual, negligencia, contribución, indemnización, responsabilidad estricta o de otro tipo) de cualquier manera basada en o que surja de cualquier daño a la propiedad o al personal, pérdidas, gastos, cargos, costos, lesiones, muertes o enfermedades sufridas o incurridas por UNCuyo o por estudiantes, representantes o cualquier otra persona o entidad afiliados a UNCuyo, que puedan surgir o resultar de o ser atribuidos o relacionados con UNCuyo de cualquier manera, en todo o en parte, directa o indirectamente. La obligación de DC de defender, indemnizar y eximir de responsabilidad a UNCuyo se limitará en la medida en que los reclamos por daños o lesiones sean consecuencia de actos negligentes u omisiones intencionales de DC, pero no de actos u omisiones negligentes o conducta dolosa de terceros por los cuales DC no es responsable.
- 13) UNCuyo acuerda y por el presente defiende, indemniza y exime de responsabilidad a DC y sus fideicomisarios, empleados, estudiantes, agentes y empleados de y contra todos y cada uno de los reclamos, las pérdidas, los gastos (incluidos, entre otros, los honorarios y los costos de abogados u otros expertos), las demandas, las demandas y las acciones (que incluyen, entre otras, reclamos, demandas y demandas basadas en contrato, responsabilidad extracontractual,

Dickinson



UNCUYO
UNIVERSIDAD
NACIONAL DE CUYO

negligencia, contribución, indemnización, responsabilidad estricta o de otro tipo) de cualquier manera basada en o que surja de cualquier daño a la propiedad o al personal, pérdidas, gastos, cargos, costos, lesiones, muertes o enfermedades sufridas o incurridas por DC o por estudiantes, representantes o cualquier otra persona o entidad afiliados a DC, que puedan surgir o resultar de o ser atribuidos o relacionados con DC de cualquier manera, en todo o en parte, directa o indirectamente. La obligación de UNCuyo de defender, indemnizar y eximir de responsabilidad a DC se limitará en la medida en que los reclamos por daños o lesiones sean consecuencia de actos negligentes u omisiones intencionales de UNCuyo, pero no de actos u omisiones negligentes o conducta dolosa de terceros por los cuales UNCuyo no es responsable.

- 14) Para el caso de diferencias o diferendos en la interpretación y/o aplicación del presente Convenio, las partes acuerdan primero agotar las negociaciones directas y amigables. De persistir el conflicto, las partes de común acuerdo designarán, un árbitro o más, dependiendo de la complejidad del mismo, de reconocida trayectoria y solvencia técnica a nivel internacional en la materia de que se trate. En dicho caso se establecerá, de común acuerdo, el reglamento pertinente que regule el procedimiento arbitral

---Como prueba de acuerdo, se firman dos (2) copias en inglés y dos (2) copias en español del mismo tenor y a un solo efecto.

DICKINSON COLLEGE

Firmado por Margaret M. Ensign,
presidente

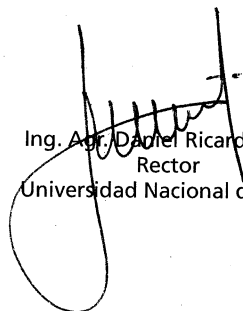
UNIVERSIDAD NACIONAL DE CUYO

Firmado por el Ing. Agr. Daniel Ricardo
Pizzi, rector

Fecha: 2-26-18

Fecha: 18 de septiembre 2018


Dr. Abog. Víctor Enrique IBAÑEZ ROSAZ
Secretario de Relaciones Institucionales,
Asuntos Legales, Administración y Planificación
Universidad Nacional de Cuyo


Ing. Agr. Daniel Ricardo PIZZI
Rector
Universidad Nacional de Cuyo

Dickinson



UNCUYO
UNIVERSIDAD
NACIONAL DE CUYO

**SPECIFIC AGREEMENT FOR STUDENTS EXCHANGE BETWEEN
THE UNIVERSIDAD NACIONAL DE CUYO, REPUBLIC OF ARGENTINA
AND
DICKINSON COLLEGE, UNITED STATES OF AMERICA**

---The **Universidad Nacional de Cuyo (UNCuyo)** from now on), placed in University Center, New Building of Rectorate, M5502JMA - City of Mendoza, Province of Mendoza, Republic of Argentina, represented by its Rector Ing. Agr. **Daniel Ricardo PIZZI** and **Dickinson College (DC)** from now on), placed in 28 North College Street, Carlisle, PA 17013, United States of America, represented by its President Margaret M. Ensign, agree to celebrate this Specific Agreement for Students Exchange on mutual collaboration that will be subject to the following terms and conditions:

- 1) The partners agree that the exchange of students for the purpose of participating in the educational program of the other Partner shall be promoted.
- 2) Qualified and eligible students from DC and UNCuyo may study for one semester or one academic year at the Partner Institution depending on available space and resources of the host Partner Institution. This exchange program will serve students from multiple disciplines. In addition to required courses (if applicable), students will have the opportunity to choose elective courses permitted by the policies and procedures of each Partner Institution. Each Partner will name an Academic Adviser who is responsible for overseeing fulfillment of the study program. The selection of the students participating in the exchange is made by the home Partner Institution based upon its established criteria, and subject to reasonable input by the receiving Partner Institutions. Both Partners agree to have an appropriate language assessment and standard in place that is agreeable to the receiving Partner Institution and each Partner agrees not to promote the exchange of any student who does not meet the language or other requirements of the receiving Partner Institution. Where a student is to have responsibilities as a teaching assistant, each Partner Institution agrees that the receiving institution may impose additional standards.
- 3) The Partners agree to take the steps necessary to coordinate their respective academic programs with each other. Notwithstanding the foregoing, the student is responsible for insuring in advance the transferability of credits from one institution to the other.
- 4) Each year DC agrees to make available to UNCuyo students at least **two (2) academic year placement** or **four (4) one-semester placements**, consisting of two (2) one-semester placements per semester for students from students from UNCuyo. The details of these placements are spelled out as follows:
 - The students seeking placements at DC must apply to the Secretary of International Relations of the UNCuyo.



Res. N° 566

Dickinson



UNCUYO
UNIVERSIDAD
NACIONAL DE CUYO

- UNCuyo students shall have completed at least one year of university studies prior to studying at DC and shall prove their English proficiency through one of the following means:
 - Achieving an IELTS score of 7,0 or above.
 - Achieving a TOEFL score* of 230 or above computer-based TOEFL.
 - Achieving a 570 or above on paper-based TOEFL.
 - Achieving a 89 minimum on internet-based TOEFL.
- (* Official TOEFL score reports are preferred. However, candidates attending DC's Partners Universities which participate in the TOEFL Institutional Testing Program -ITP- may submit an institutional score record).
- If IELTS or TOEFL testing is not available, candidates may submit alternative documentation for consideration. Examples of documentation include: results from other internationally-recognized English proficiency assessments; proof of an University degree earned in English language or literature; or proof of coursework in a school where English is the primary language of instruction. Candidates who submit alternative documentation may be required to sit for an interview conducted in English with DC staff or faculty prior to being accepted by DC.
- The students seeking to study at DC under the terms of this Agreement shall be selected initially by the UNCuyo from amongst applicants with good academic and conduct standing that satisfy the requirements specified by the host Institution. Each institution shall annually supply the other institution with written minimum criteria for program admission, including any criteria specific to those students who will have responsibilities as teaching assistants.
- The students seeking to study at DC must meet with the DC Program Director in Argentina and the DC Program Director shall be a formal part of the UNCUYO UNCuyo vetting, expectation setting and interviewing process.
- The student selected to serve as a teaching assistant, known as an OSA (Overseas Student Assistant) by DC, will be paid an hourly rate for the number of hours worked per week, as determined by DC. Preference will be given to OSA candidates within the humanities and those who demonstrate an understanding of the academics at DC.
- The supporting materials will be sent by recommendation from the Rector (or his/her appointee) of the UNCuyo to DC which shall make the final selection of the students.
- All UNCuyo's students seeking to study at DC must secure and have proper immigration status for study in the United States of America and at DC at all times during the period of study. If an UNCuyo student's immigration status should change during study period, DC reserves the right to immediately end the student's studies.
- Students studying at DC shall receive a stipend consisting of tuition, housing, board and health insurance. All other costs and expenses, included but not limited to transportation and books, are the responsibility of the students.



Res. Nº **566**

Dickinson



UNCUYO
UNIVERSIDAD
NACIONAL DE CUYO

- 5) The UNCuyo agrees to accept DC students into the University for their semester or year of study abroad. The details of these placements are spelled out as follows:
- Annually DC and UNCuyo will decide on the content and cost of the special educational services and program for the incoming group of students from DC. The UNCuyo may also be called upon to assist in the organization and execution of a summer course program for students of DC. The number of students, duration, structure, cost and content of the summer course will be determined annually as necessary.
 - Students coming from DC will be exempt from the cost of tuition and fees, and will be able to choose from the regular courses at UNCuyo. All other costs, including but not limited to transportation and insurance shall be responsibility of the student. DC is responsible for the payment of room and board for its students studying at UNCuyo. DC also agrees to provide room and board for up to two (2) UNCuyo students studying at DC each year, one of whom may be a teaching assistant.
 - DC will nominate students for the exchange and will send the candidates' materials to the Secretary of International Relations of the UNCuyo.
 - DC students shall have completed at least one year of University studies prior to studying at UNCuyo and shall have preferred B2 Spanish level.
 - Students must have health insurance and secure appropriate visas prior to attending the host institution. The Secretary of International Relations at UNCuyo will provide DC students with the necessary documentation to apply to get their visa, as well as information about accommodations and orientation.
 - UNCuyo will provide DC with the academic transcript of each exchange student at the end of their exchange semester or year. Credit transfer is responsibility of the home Institution.
 - Annually DC and UNCuyo will decide on the content and cost of the special educational and service program for the incoming group of students from DC.
- 6) The Partners agree that the students participating in the exchange shall remain enrolled at their home Institution, and that the Partner Institution shall not be held responsible for tuition and students fees at the guest Institution Each Partner Institution will make an effort to provide or to help students to obtain appropriate living conditions.
- 7) The Partners agree to offer visiting students the opportunity to participate in any applicable excursion programs for foreign students at the host Institution (fees to be paid by the students, separate from this Agreement).
- 8) The partners agree to offer assistance in obtaining documentation necessary for receiving a student visa as well as assistance in registering for classes in the host Institution. No guarantee, express or implied, is made that the students from either Institution will be eligible to obtain a student visa from the host country or that they will be enrolled in their first choice of courses.

Dickinson



UNCUYO
UNIVERSIDAD
NACIONAL DE CUYO

- 9) This Specific Agreement shall be effective from the last signature consigned in it, and will remain as long as the Framework Agreement is, and it may only be renewed by the request of one the parties so long as the Framework Agreement is in place.
- 10) This Specific Agreement could be terminated before its expiration by the request of one of the institutions, without penalties, and must be communicated to the other within the period of no less than NINETY (90) days.
- 11) In case of this Specific Agreement expires or is terminated, this situation shall not damage the students who had started their studies at the host institution and they can complete them without inconvenience.
- 12) DC agrees to, and does hereby, defend, indemnify and hold harmless UNCuyo and its trustees, employees, students, agents, and servants from and against any and all claims, losses, expenses (including but not limited to attorneys' fees, experts' fees and costs), suits, demands, and actions (including but not limited to any claims, suits, demands and actions based upon contract, tort, negligence, contribution, indemnity, strict liability or otherwise) in any manner based upon or arising out of any property or personal damages, losses, expenses, charges, costs, injuries, deaths or illnesses sustained or incurred by UNCuyo or by UNCuyo's students, representatives, or any other person or entity affiliated therewith, which may arise out of or result from or be attributed to or connected with UNCuyo in any way, in whole or in part, directly or indirectly. DC's obligation to defend, indemnify and hold UNCuyo harmless shall be limited to the extent a claim for damages or injuries results from DC negligent acts or omission or willful misconduct, but not the negligent acts or omissions or willful misconduct of others for whom DC is not responsible.
- 13) UNCuyo agrees to, and does hereby, defend, indemnify and hold harmless DC and its trustees, employees, students, agents, and servants from and against any and all claims, losses, expenses (including but not limited to attorneys' fees, experts' fees and costs), suits, demands, and actions (including but not limited to any claims, suits, demands and actions based upon contract, tort, negligence, contribution, indemnity, strict liability or otherwise) in any manner based upon or arising out of any property or personal damages, losses, expenses, charges, costs, injuries, deaths or illnesses sustained or incurred by Dickinson College or by Dickinson College's students, representatives, or any other person or entity affiliated therewith, which may arise out of or result from or be attributed to or connected with Dickinson College in any way, in whole or in part, directly or indirectly. UNCuyo's obligation to defend, indemnify and hold Dickinson College harmless shall be limited to the extent a claim for damages or injuries results from UNCuyo's negligent acts or omission or willful misconduct, but not the negligent acts or omissions or willful misconduct of others for whom UNCuyo is not responsible.
- 14) In the case of differences or disputes in the interpretation or application of the following MoU, the parties agree first to arrive to a direct and friendly solution. If the conflict persists, the parties in mutual agreement will designate a mediator or more; depending on the complexity of the subject, of recognized trajectory in the technical field under dispute. In such case, it will be established by common agreement, the pertinent regulations to moderate the arbitral procedure



Res. N° 566

Dickinson



UNCUYO
UNIVERSIDAD
NACIONAL DE CUYO

--As proof of agreement two (2) copies are signed in English and two (2) copies are signed in Spanish, of the same tenor and a single effect.

DICKINSON COLLEGE

Signed by Margaret M. Ensign
President

Date: 2-26-18

UNIVERSIDAD NACIONAL DE CUYO

Signed by Ing. Agr. Daniel Ricardo Pizzi,
Rector

Date: 18 de septiembre 2018

Dr. Abog. Víctor Enrique IBAÑEZ ROSAZ
Secretario de Relaciones Institucionales,
Asuntos Legales, Administración y Planificación
Universidad Nacional de Cuyo

Ing. Agr. Daniel Ricardo PIZZI
Rector
Universidad Nacional de Cuyo



Res. N° 566